

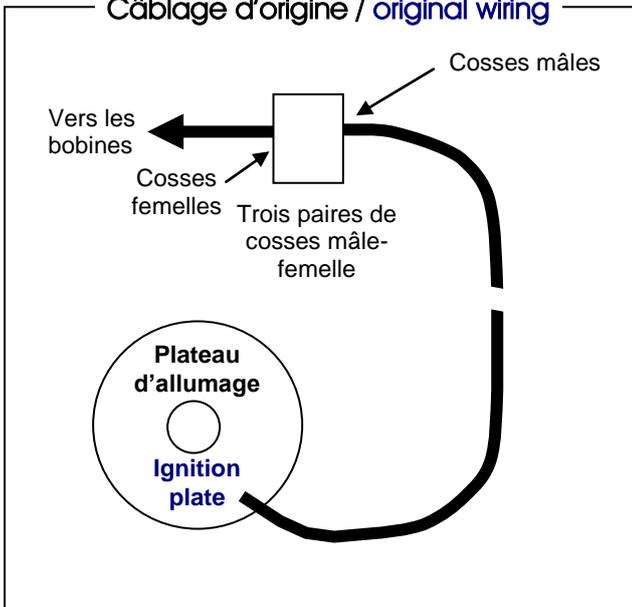
**Condensateurs :**

Les condensateurs sont directement câblés sur les rupteurs. Ils restent en place mais pourraient aussi être déposés.

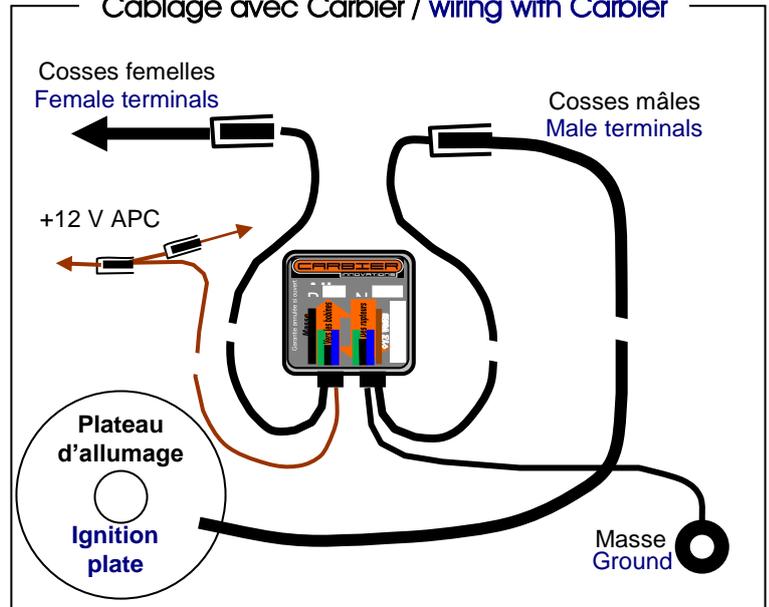
**Condensers :**

The condensers are directly connected to the points. They remain in place, but could be disconnected or removed as well.

**Câblage d'origine / original wiring**



**Câblage avec Carbier / wiring with Carbier**



Allumage électronique type 1			Date	Modification	 Kawasaki 500 H1 à H1B (1969 à 72)	
Boîtier pour Kawasaki 500 H1 à H1B (1969 à 72)			18 juin 2006	Changé étiquette		
			27 juillet 2007	Traduction anglaise ajoutée		
			22 mars 2007	Nouveau n° de référence		
Créé le 22 janvier 2004	Par JPC	Vérif. :	10 sept. 2013	Changé n° d'étiquette	Page 1 de 2	
				4.1	00055	1

## Montage mécanique / mechanical mounting

**Montage sur une 350S1** : le boîtier est fixé par sa patte sur le support avant-gauche du bac de la batterie.

De haut en bas, s'empilent sur un boulon de 6 :

- L'écrou de 6 (Nylstop, de préférence)
- Une rondelle
- Le silent-bloc (haut)
- La patte soudée au cadre
- La patte du bac de batterie
- Le silent-bloc (bas)
- Une grande rondelle
- La patte du boîtier d'allumage
- Une rondelle
- La tête hexa de la vis de 6

The ignition is mounted with its bracket on the front-left bracket of the battery holder.

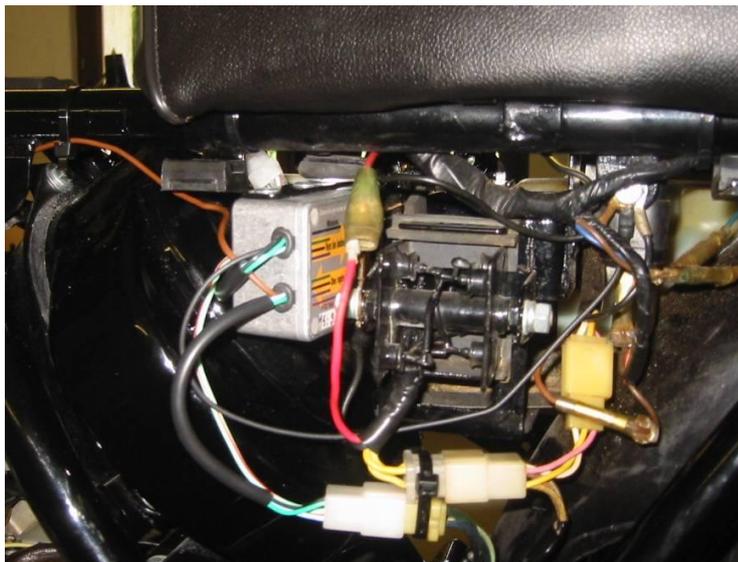


Photo d'une Kawasaki 350S1. La 500 H1 est un peu différente. Les fils sortent du boîtier Carbier par sa face inférieure.

Picture of a Kawasaki 350S1. The 500 H1 is slightly different. The wires go out downwards from the housing

## Câblage

Le fil marron et sa rallonge en Y rejoignent le fil marron du faisceau, à l'avant du cadre, sous le réservoir.

Le fil de masse, noir, a sa cosse fixée par une vis de six sur le cadre, avec d'autres fils de masse déjà présents, derrière la cellule redresseuse.

Les trois cosses femelles du boîtier Carbier se branchent sur les cosses mâles des fils qui viennent des rupteurs.

Les trois cosses mâles du boîtier Carbier se branchent sur les cosses femelles des fils qui vont aux bobines.

Attacher soigneusement les fils et connecteurs avec des colliers Rilsan.

## Wiring

The brown wire has its Y ends connected to the brown wire of the harness, at the front of the frame, under the tank.

The ground wire (black) is fixed to the frame with an M6 screw, along with other already present wires, behind the rectifier cell. Tighten the screw.

The three female terminals are connected to the three male terminals of the wires coming from the points.

The three male terminals are connected to the three female terminals of the wires going to the coils.

Carefully fasten the wires and connectors with plastic clamps.

[www.carbier.com](http://www.carbier.com)

Jean-Paul Corbier, Ingénieur

Allumages électroniques Carbier

2/400, chemin de la Saint-Jean (est), Domaine de Grima, F-06240 BEAUSOLEIL

Tél. : +33.(0)6.30.97.21.56 ; e-mail : tech@carbier.com

Imprimé le 10/05/2014 18:18:00

Allumage électronique type 1			Date	Modification			
Boîtier pour Kawasaki 500 H1 à H1B (1969 à 72)			18 juin 2006	Changé étiquette	Kawasaki 500 H1 à H1B (1969 à 72)		
			27 juillet 2007	Traduction anglaise ajoutée			
			22 mars 2007	Nouveau n° de référence	Page 2 de 2		
Créé le 22 janvier 2004	Par JPC	Vérif. :	10 sept. 2013	Changé n° d'étiquette	4.1	00055	1